



UNE PASSERELLE DURABLE AU CŒUR D'UN ÉCRIN DE VERDURE

A SUSTAINABLE BRIDGE AT THE HEART OF A GREEN SETTING

L'attention portée au site qui accueille la Passerelle des Arts, cet écrin de nature que le Fonds Kirchberg a tant souhaité préserver, a conduit les architectes Marc Mimram et Tatiana Fabeck à réaliser un projet architectural exemplaire en matière de développement durable.

The attention paid to the site in which the Passerelle des Arts is set, the natural setting that the Kirchberg Fund was so keen to preserve, led the architects Marc Mimram and Tatiana Fabeck to carry out an exemplary architectural project in terms of sustainable development.

Tout en courbes, fondu dans le vert environnant, reflétant le bleu du ciel sous certains angles et presque dorée au coucher du soleil, la Passerelle des Arts surprend, attire l'œil, interpelle, amuse. Belle à admirer, la structure résulte aussi d'une réflexion poussée en matière de durabilité. Et l'inox poli qui lui confère cet aspect miroir y est pour beaucoup.

En plus d'être facilement réutilisable, l'acier inoxydable qui la constitue est un matériau résistant aux chocs, aux rayures, à la corrosion. Il nécessite donc très peu d'entretien et ne requiert aucune intervention à risque de contamination pour l'environnement – comme le sablage de sa charpente ou sa remise en peinture – puisque tous les éléments ont été assemblés dans leur état final à l'usine Viry, en France. Une solution qui se révèle donc pratique et économique, mais également peu invasive, son installation ayant pu être réalisée avec un impact minime et sans intervention particulière. En outre, aucun accès particulier n'a été nécessaire et ne le sera à l'avenir dans la forêt et la clairière qui l'entourent : les équipements comme le mobilier, l'éclairage ou les garde-corps, le revêtement du tablier, les joints de dilatation ou encore le resserrage du boulonnage des tronçons sont autant d'interventions qui pourront être réalisées depuis le tablier et sans accès d'engin au niveau de la zone protégée.

Sur le plan fonctionnel, les eaux pluviales sont récupérées dans des caniveaux et ramenées vers le bastion – qui héberge un bassin de rétention – grâce à la légère pente de la passerelle, avant d'être redirigées vers le réseau. L'éclairage nocturne non plus n'a pas été laissé au hasard. Linéaire et caressant le sol et la surface inté-

All curves, blending into the surrounding greenery, reflecting the blue of the sky from certain angles and almost golden at sunset, the Passerelle des Arts surprises, attracts the eye, challenges and amuses. Beautiful to admire, the structure is also the upshot of a thorough reflection on sustainability, and the polished stainless steel that gives it this mirrored look has a lot to do with that.

As well as being easily reusable, the stainless steel that makes up the structure is a material that is resistant to impacts, scratches, and corrosion. It therefore requires very little in the way of maintenance and requires no interventions—such as sanding the framework or repainting it—that could lead to the contamination of the environment, since all the elements were assembled in their final state at the Viry plant in France. A practical and economical solution, therefore, but also a minimally invasive one, as the installation could be carried out with little impact and without any special intervention. In addition, no special access was necessary nor will be in the future, either in the forest or the clearing that surrounds it: interventions on equipment such as furniture, lighting or railings, deck cladding, expansion joints, or even tightening the bolts of the sections can all be carried out from the deck, without the introduction of heavy machinery into the protected area.

On a functional level, rainwater is collected in the gutters and brought back to the bastion—which houses a retention basin—thanks to the slight slope of the footbridge, before being redirected to the network. The night lighting was not left to chance either. It is linear, running along the

rieure de la passerelle, il est modulable selon les différentes temporalités de la nuit et limite tout éventuel impact sur la vie nocturne de la faune locale.

REPENSER LES AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS

Le paysagiste Michel Desvigne – également président du jury du concours lancé pour la construction de la passerelle – a tout particulièrement travaillé sur l'aménagement paysager autour et sous la passerelle. Son idée ? Faire un lien avec la zone forestière qui se trouve de l'autre côté de l'avenue John F. Kennedy, derrière le funiculaire.

Une première zone, la clairière qui s'étend sous la passerelle, a donc été reboisée en ce sens. « Lors de la réalisation de la passerelle, aucun abattage n'était permis. Et effectivement, il n'y en a pas eu, à part celui d'un arbre qui était mort et qu'on a enlevé. Puis une reforestation a été faite. Au début, Michel Desvigne souhaitait planter des arbres de 15 mètres, mais finalement, on a opté pour des arbres plus bas, de 5 à 10 mètres, tout simplement parce que la plantation d'un arbre de 15 mètres nécessite du terrassement, ce qu'on ne voulait plus faire sur le site. On est donc dans une logique d'avoir quand même quelque chose de graduel à terme et qui varie entre des arbres feuillus, des conifères comme il y en a derrière le funiculaire et une prairie plutôt fleurie », indique Monika Malikova, architecte paysagiste du Fonds Kirchberg. Comme la pelouse sous la passerelle a été touchée par le chantier, des espèces plus adaptées y ont été plantées. « J'ai eu un échange avec le Musée national d'histoire naturelle de Luxembourg pour voir quelles semences seraient les plus adaptées. On est parti sur un

ground and the interior surface of the footbridge, and can be modulated according to the different times of night, cutting any possible impact on the nocturnal life of the local fauna to a minimum.

RETHINKING LANDSCAPING

The landscape architect Michel Desvigne – who also was president of the jury of the competition for the construction of the footbridge – worked particularly on the landscaping around and under the footbridge. His idea was to make a connection with the forest area on the other side of Avenue JF Kennedy, behind the funicular.

With this in mind, a first area, the clearing that extends underneath the footbridge, was reforested. “The only tree to be felled was one that had died and was removed, after which the reforestation operation began. Michel Desvigne initially wanted to plant 15-meter trees, but in the end, we opted for lower ones, from 5 to 10 meters, for the simple reason that planting a 15-metre tree requires earthworks, which we no longer wanted to carry out on the site. So the idea was to grow something gradual for the long term, and that included deciduous trees, conifers like those behind the funicular and a rather flowery meadow,” said Monika Malikova, landscape architect from the Kirchberg Fund. As the lawn underneath the footbridge was affected by the construction site, more suitable species were planted there. “I consulted the National Museum of Natural History in Luxembourg to see which seeds would be the most suitable. We started with a flowery butterfly-attracting mix that includes species such as garlic mustard, wild mallow, bellflower, rapunzel, or white companion. They are very

mélange fleuri pour papillon qui comporte des espèces comme l'alliaire, la mauve sylvestre, la campanule raiponce ou le compagnon blanc. Elles conviennent très bien à l'endroit : certaines y étaient déjà présentes avant et d'autres comme le pavot ou le bleuet étaient intéressantes à introduire. » Michel Desvigne a également proposé un projet de lisières, davantage concentré sur un mélange d'arbustes, de vivaces et de bulbes. « L'idée était vraiment de faire avancer la forêt vers l'avenue John F. Kennedy. C'est pourquoi on a également légèrement travaillé sur le bastion, partie ouest, avec quelques plantations d'essences déjà présentes, comme le charme ou le hêtre. Quant à la partie est, elle ne comporte pas d'arbres, mais une simple prairie fleurie car nous ne savons pas encore quelle sera sa destinée », conclut Monika Malikova.

En somme, tout a été pensé pour que cette passerelle se fonde dans son environnement à la fois visuellement et techniquement. Continuellement empruntée par les piétons, les cyclistes, les skateurs, les travailleurs ou les touristes qui fréquentent le quartier du Kirchberg, la Passerelle des Arts est devenue un véritable lieu vivant, incarnant, avec sa clinquante sobriété, un bel exemple d'architecture contemporaine alliant délicatesse, durabilité et esthétisme sculptural. *

well suited to the place: some had already been growing there before and others such as poppy and blueberry were interesting to introduce." Michel Desvigne also came up with a project for the borders, centered more on a mix of shrubs, perennials, and bulbs. "The idea was really to bring the forest closer to Avenue John F. Kennedy. This is also why we took a light approach to the western part of the bastion, with some plantations of species already in situ, such as hornbeam and beech. The eastern part is devoid of trees, rather a simple flower meadow, because we do not yet know what its fate will be," concluded Monika Malikova.

In short, everything has been thought out to enable the footbridge to blend into its surroundings, both visually and technically. Continuously used by pedestrians, cyclists, skateboarders, workers, and tourists who frequent the Kirchberg district, the Passerelle des Arts has become a real living place, embodying a fine example of contemporary architecture combining delicacy, durability, and sculptural aesthetics. *



